

Studené předkrmy / Kalte Vorspeisen / Cold Appetizers

80g Vitello Tonnato

telecí plátky s tuňákovou omáčkou

80g Vitello Tonnato

Kalbsaufschnitt mit Thunfischsauce

80g Vitello Tonnato

Veal slices with tuna sauce

169,- Kč

60g Carpaccio z hovězí svíčkové

s hoblinkami parmazánu, domácím pestem a toustem

60g Carpaccio vom Rinderfilet

mit Parmesan, hausgemachtem Pesto und Toast

60g Beef sirloin Carpaccio

With Parmesan flakes, homemade pesto and toast

169,- Kč

Polévky / Suppen / Soups

Hovězí vývar s domácími nudlemi, masem a zeleninou julienne

Rinderbrühe mit hausgemachten Nudeln, Fleisch und Julienne-Gemüse

Beef broth with home-made noodles, meat and julienne vegetables

53,- Kč

Frankfurtská polévka

zakysaná smetana a čerstvá pažitka

Frankfurter Suppe

saure Sahne und frischer Schnittlauch

Frankfurter soup

Sour cream and fresh chives

55,- Kč

Saláty / Salate / Salads

250g *Mix listových salátů a čerstvé zeleniny*

s dresinkem z balzamika

250g *Gemischte Blattsalate und frisches Gemüse*

mit Dressing aus Balsamico

250g *Mixed green salad and fresh vegetables*

With balsamic dressing

119,- Kč

*(salát můžete doplnit o maso z grilu / Salat können Sie mit Fleisch vom Grill ergänzen /
Salads can be served with grilled meat)*

100g *Kousky lososa/Lachs/Salmon*

135,- Kč

100g *Vepřová panenka/ Schweinefilet/Tenderloin of pork*

95,- Kč

100g *Kuřecí prsa/Hähnchenbrust/Breast of chicken*

75,- Kč

300g *Salát ala Caesar / Caesar Salat / Caesar salad*

se smaženým kuřecím masem / mit gebratenem Hähnchenfleisch /With fried chicken

199,- Kč

280g *Zeleninový salát s pikantními grilovanými krevetami*

280g *Gemüsesalat mit pikanten gegrillten Garnelen*

280g *Vegetable salad with piquant grilled prawns*

289,- Kč

300g *Salát radicchio s baby špenátem,*

marinovaná červená řepa, ořechy, sýr Pecorino a chipsy z bílého pečiva

300g *Salat Radicchio mit Babypinat*

marinierte Rote Beete, Nüsse, Pecorino und Chips aus weißem Gebäck

300g *Radicchio salad with baby spinach,*

Marinated beetroot, nuts, Pecorino cheese and white bread chips

189,- Kč

Dětská jídla / Kindergerichte / Children's Meals

150g Bramborové šišky s mákem

přepuštěné máslo a moučkový cukr

150g Kartoffelnockerln mit Mohn

Butterschmalz und Puderzucker

150g Potato cones with poppy seed

Clarified butter and icing sugar

99,- Kč

100g Smažený kuřecí řízeček

s bramborovou kaší a máslem

100g Hähnchenschnitzel

mit Kartoffelpüree und Butter

100g Fried chicken schnitzel

With mashed potatoes and butter

125,- Kč

50g Rajská omáčka s hovězím masem

těstoviny

50g Tomatensauce mit Rindfleisch

Teigwaren

50g Tomato sauce with beef

Pasta

125,- Kč

Hlavní chody / Hauptgerichte / Main Courses

Ryby / Fisch / Fish

200g Grilovaný losos

mandlový crumble, šafránové rizoto, černý kořen

200g Gegrillter Lachs

Mandelcrumble, Safranrisotto, Schwarzwurzel

200g Grilled salmon

Almond crumble, saffron risotto, black salsify

379,- Kč

150g Grilovaná svíčková z tresky (filet)

uzená sůl, dušený květák romanesco, grilovaná polenta a omáčka ze žlutého kari

150g Gegrilltes Dorschfilet

Rauchsalm, gedünsteter Romanesco, gegrillte Polenta und Sauce aus gelbem Curry

150g Grilled cod steak (filet)

Smoked salt, steamed Romanesco, grilled polenta and yellow curry sauce

309,- Kč

Masa / Fleisch / Meat

200g Grilovaný kuřecí steak

podávaný s hráškovým pyrém, pečeným květákem a pestem z hladkolisté petržele

200g Gegrilltes Hähnchensteak

gereicht auf Erbsenpüree, gebackenem Blumenkohl und Pesto aus glatter Petersilie

200g Grilled chicken steak

Served with pea puree, baked cauliflower and flat-leaf parsley pesto

229,- Kč

150g Hovězí burger a smažené hranolky

hovězí chuck roll, slanina, ledový salát, rajče, rukola, cibulová marmeláda, BBQ majonéza

150g Beef Burger und Pommes Frites

Rindfleisch-Chuck-Roll, Bacon, Eisbergsalat, Tomate, Rucola, Zwiebelmarmelade, BBQ-Mayonnaise

150g Beef burger and chips

Beef chuck roll, bacon, iceberg, tomato, arugula, onion marmalade, BBQ mayonnaise

249,- Kč

150g Medailonky z hovězí svíčkové

podávané se smetanovou hříbkovou omáčkou a rýží basmati

150g Rinderfiletmedaillons

serviert mit Sahnepilzsauce und Basmatireis

150g Beef sirloin medallions

Served in boletus mushroom cream sauce and basmati rice

289,- Kč

200g Grilovaná vepřová panenka

podávaná na chřestovém ragú, domácí demi-glace

200g Gegrilltes Schweinefilet

gereicht auf Spargelragout, hausgemachte Demi-glace

200g Grilled tenderloin of pork

Served on asparagus ragout, home-made demi-glace

249,- Kč

200g Steak z hovězí svíčkové s pepřovou omáčkou

200g Beefsteak mit Pfeffersauce

200g Beefsteak with pepper sauce

379,- Kč

250g Grilovaná vepřová krkoviče
pikantní fazole s klobásou a rajčaty, slaninové chipsy
250g Gegrillter Schweinekamm
pikante Bohnen mit Wurst und Tomaten, Speckchips
250g Grilled neck of pork
Spicy beans with sausage and tomatoes, bacon crisps
239,- Kč

Gril / Grill / Grill

200g Losos 299,-Kč <i>Lachs</i> <i>Salmon</i>	200g Vepřová panenka 185,-Kč <i>Schweinefilet</i> <i>Tenderloin of pork</i>
200g Kuřecí steak 155,-Kč <i>Hühnersteak</i> <i>Chicken breast steak</i>	200g Hovězí svíčková 349,-Kč <i>Rinderfilet</i> <i>Beef sirloin</i>
250g Krkoviče 175,-Kč <i>Schweinenacken</i> <i>Neck of pork</i>	300g Hovězí svíčková 449,-Kč <i>Rinderfilet</i> <i>Beef sirloin</i>

Omáčky / Saucen / Sauces

Tatarská omáčka / Tartar Sauce / Tartar Sauce 39,- Kč	Hříbková omáčka / Pilzsauce / Mushroom sauce 49,- Kč
Pepřová omáčka / Pfeffersauce / Pepper sauce 49,- Kč	Omáčka ze žlutého kari / Gelbe Currysauce / Yellow curry sauce 49,- Kč

Vegetariánská jídla / Vegetarische Speisen / Vegetarian dishes

250g Šafránové rizoto s grilovaným černým kořenem

malý listový salátek

250g Safranrisotto mit gegrillter Schwarzwurzel

kleiner Blattsalat

250g Saffron risotto with grilled black salsify

Small green salad

189,- Kč

Těstoviny / Pasta

100g Bramborové gnocchi s kousky lososa

smetanová redukce, brokolice

100g Kartoffelgnocchi mit Lachsstückchen

Sahnereduktion, Brokkoli

100g Potato gnocchi with salmon pieces

Cream reduction, broccoli

249,- Kč

250g Tagliatelle aglio olio e peperoncino

s hoblinkami parmazánu

250g Tagliatelle Aglio Olio e Peperoncino

mit Parmesanhobel

250g Tagliatelle Aglio Olio e Peperoncino

With parmesan flakes

149,- Kč

*(Těstoviny můžete doplnit o maso z grilu / Pasta können Sie mit Fleisch vom Grill ergänzen /
Pasta dishes can be served with grilled meat)*

Přílohy / Beilagen / Side dishes

150g Dušená rýže / Gedünsteter Reis / Steamed rice
49,- Kč

**200g Šťouchané brambory se slaninou a šalotkou / Stampfkartoffeln mit Speck und
Schalotten / Mashed potatoes with bacon and shallots**
55,- Kč

**200g Opečené brambory Grenaille / Gebackene Grenaille-Kartoffeln / Grenaille roast
potatoes**
49,- Kč

**200g Vařené brambory s petrželkou / Gekochte Kartoffeln mit Petersilie / Boiled potatoes
with parsley**
45,- Kč

200g Bramborové pyrė / Kartoffelpüree / Potato puree
55,- Kč

200g Grilovaná zelenina / Gegrilltes Gemüse / Grilled vegetables
80,- Kč

200g Fazolové lusky s pancettou / Grüne Bohnen mit Pancetta / Green beans with pancetta
75,- Kč

150g Grilovaná polenta / Gegrillte Polenta / Grilled polenta
59,- Kč

200g Smažené bramborové krokety / Gebratene Kartoffelkroketten / Fried potato croquettes
49,- Kč

200g Smažené hranolky / Pommes frites / Fried chips
49,- Kč

200g Bramboráčky / Kartoffelpuffer / Potato pancakes
49,- Kč

Česká kuchyně / Tschechische Küche / Czech cuisine

150g Vepřová líčka dušená na červeném víně
restovaná mrkev a žampiony, bramborové pyré

150g Geschmorte Schweinebäckchen auf Rotwein
geröstete Möhren und Champignons, Kartoffelpüree

150g Pork cheeks steamed in red wine
Sautéed carrots and champignons, potato puree

209,- Kč

400g Pečená kachna

s červeným zelím s brusinkami a bramborovými šiškami

400g Entenbraten

mit Rotkraut mit Preiselbeeren und Kartoffelnudeln

400g Roast duck

With red cabbage with cranberries and potato cones

209,- Kč

100g Svičková na smetaně, houskové knedlíky

100g Sauerbraten mit Rahmsauce und Semmelknödeln

100g Beef sirloin in cream sauce with white-bread dumplings

189,- Kč

150g Smažený vepřový řízek z krkovice nebo kuřecí řízek

150g Schnitzel aus Schweinenacken oder Hähnchenschnitzel

150g Pork neck steak or chicken steak fried in breadcrumbs

119,- Kč

Dezerty / Desserts / Desserts

Čokoládové a vanilkové crème brulée
citrónový sorbet

Schokoladen und Vanille Crème brûlée
Zitronensorbet

Chocolate and vanilla crème brulée
lemon sorbet
105,- Kč

Horké lesní ovoce s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou
Heiße Beerenteller mit Vanilleeis und Schlagsahne
Hot mix of forest fruit with vanilla ice-cream and whipped cream
99,- Kč

Vanilková panna-cotta
omáčka z lesního ovoce, mangový sorbet

Vanille-Panna cotta
Waldfruchtsauce, Mangosorbet

Vanilla panna-cotta
Forest fruit sauce, mango sorbet
99,- Kč

Zmrzliny dle nabídky / Eis nach Angebot / Ice cream menu

Možno objednat se sezónním ovocem, šlehačkou, čokoládou
Es kann mit Saisonfrüchten, Schlagsahne und Schokolade bestellt werden
Can be ordered with seasonal fruit, whipped cream and chocolate

23,- Kč